

# INDICE

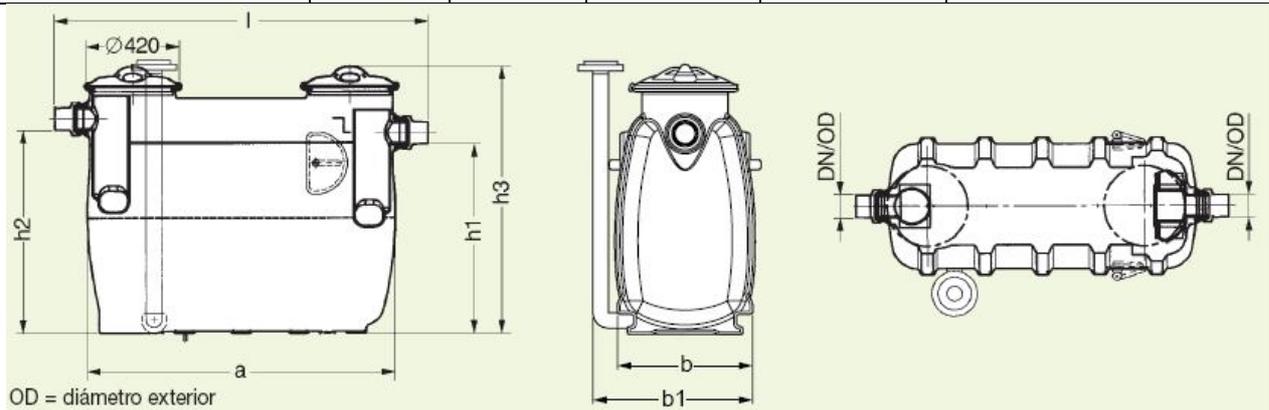
	<p>Separador de Gorduras em PEAD para montagem apoiada: modelo KESSEL Euro "G" para aspiração directa ou aspiração à distância</p>	Pag.2
	<p>Separador de Gorduras em PEAD para montagem apoiada: modelo KESSEL Euro "D+S" para aspiração à distância via camião cisterna+ lavagem</p>	Pag.3
	<p>Separador de Gorduras em PEAD para montagem apoiada: modelo KESSEL Euro "E+S" PV p/ aspiração à distância + Lavagem+Bombagem c/válvula de descarga automática</p>	Pag.4
	<p>Separador de Gorduras em PEAD para montagem apoiada: Modelo KESSEL Euro "SE" Premium c/ trasfega de resíduos para barricas, com elevada poupança ao nível dos custos de exploração</p>	Pag.5-6
	<p>Estação Elevatória para montagem apoiada equipada com duas bombas gêmeas para elevação de águas mistas</p>	Pag.7
<p>Acessórios complementares</p>		Pag.8-9
		
		

## SEPARADOR DE GORDURAS PEAD PARA MONTAGEM APOIADA

Modelo KESSEL Euro "G" para aspiração directa ou aspiração à distância

**Especificação técnica:** Separador de Gorduras da marca KESSEL modelo **EURO G** para aspiração directa/ou **EURO D** para aspiração/vazamento dos sólidos e gorduras via tubagem externa DN65, PN10 (DIN2501), montada no lado direito ou esquerdo com Conexão Storz B2.5 polegadas para ligação à mangueira do camião cisterna; para instalação independente em zonas livres de congelamento, segundo a norma europeia EN 1825-1. Capacidade para tratamento de um caudal de ...l/s. Fabricado em polietileno de alta densidade. Com decantador de sólidos incorporado de .....litros.. Tampa estanque em PEAD com sistema de abertura rápida. Acessórios de admissão e descarga para tubo SML (DSIN19522) e tubo de plástico (DIN19560). Possibilidade de pré-instalação de janela de inspeção art.917770 (direção do fluxo esquerda) ou art.917771 (direção do fluxo direita)  
Homologação: Z-54.6-327

Instalação	Caudal	Peso	Artigo nº	Artigo nº	Observações
	L/s	Kg	<b>Euro G</b> <b>Aspiração directa</b>	<b>Euro D</b> <b>Aspiração à distância</b>	<b>EURO G:</b> Separador com tampas estanques de abertura rápida
Instalação independente em zonas livres de congelamento	2	50	93002	93002.00/D1	<b>EURO D:</b> Separador com tampas estanques de abertura rápida e ligação Storz para conexão com mangueira do camião cisterna
	4	65	93004	93004.00/D1	
	7	100	93007	93007.00/D1	
	10	125	93010	93010.00/D1	



ØD=Diâmetro exterior da tubagem ; exemplo com aspiração à distância

NG Caudal L/s	DN	ØD (mm)	a (mm)	Dimensões de acesso		B1 (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 (mm)	Volume de armazenagem Entre câmaras		Retenção de gorduras	Peso Kg
				l (mm)	b (mm)					Sólidos	Gorduras		
2	100	110	920	1250	650	840	930	1000	1310	200 l	212 l	106 l	106
4	100	110	1500	1810	650	840	930	1000	1310	400 l	354 l	177 l	177
7	150	160	1600	1850	650	1080	1130	1200	1560	700 l	567 l	302 l	302
10	150	160	2430	2700	650	1080	1130	1200	1560	1000 l	794 l	423 l	423



Pormenor com Aspiração directa



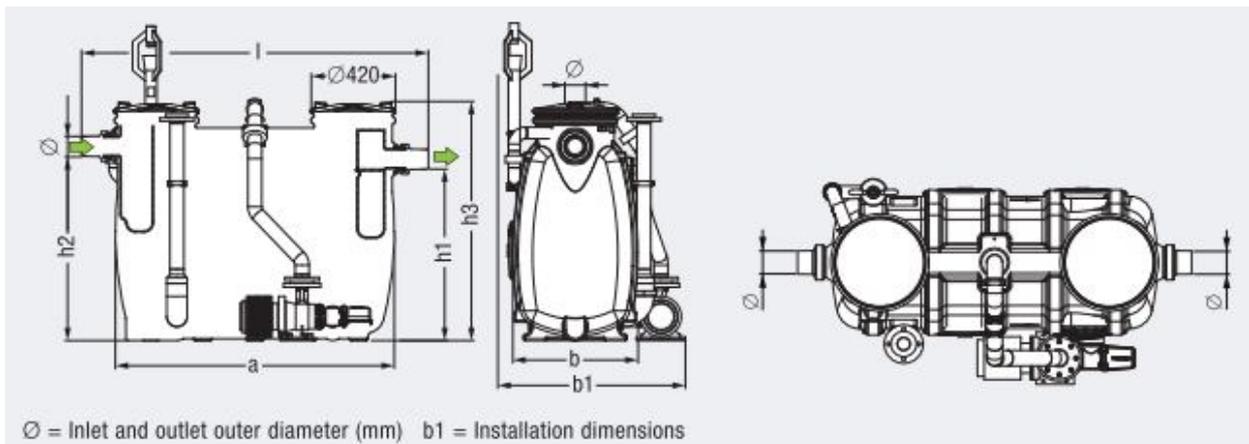
Pormenor com Aspiração à distância

## SEPARADOR DE GORDURAS PEAD PARA MONTAGEM APOIADA

Modelo KESSEL Euro "D+S" para aspiração à distância via camião cisterna+ lavagem

**Especificação técnica:** Separador de Gorduras da marca KESSEL modelo **EURO "D+S"** para aspiração/vazamento dos sólidos e gorduras via tubagem externa DN65, PN10 (DIN2501), montada no lado direito ou esquerdo com Conexão Storz B2.5 polegadas para ligação à mangueira do camião cisterna; Sistema de lavagem/triturador Kessel "Shredder-Mix" com sistemas de pulverização pressurizados, com bomba submersível externa (IP68) com sistema de corte e válvula de fecho. Controlos no lado esquerdo (proteção IP68, 400V, 50Hz, 2.6KW); sistema de lavagem e reenchimento de acordo com a DIN1988. Para instalação independente em zonas livres de congelamento, segundo a norma europeia EN 1825-1. Capacidade para tratamento de um caudal de ....l/s. Fabricado em polietileno de alta densidade. Com decantador de sólidos incorporado de ....litros.. Tampa estanque em PEAD com sistema de abertura rápida. Acessórios de admissão e descarga para tubo SML (DSIN19522) e tubo de plástico (DIN19560). Possibilidade de pré-instalação de janela de inspeção art.917770 (direção do fluxo esquerda) ou art.917771 (direção do fluxo direita) Homologação: Z-54.6-327

Instalação	Caudal l/s	Peso Kg	Artigo nº		Observações
			Conexão da tubagem de descarga		
			Esquerda	Direita	
Instalação independente em zonas livres de congelamento	2	84	93002.50/DS	93002.00/DS	Separador com tampas estanques de abertura rápida. Tubagem interior e exterior com conexão para camião cisterna, sistema de limpeza/lavagem automatizado com unidade de controlo.
	4	99	93004.50/DS	93004.00/DS	
	7	134	93007.50/DS	93007.00/DS	
	10	159	93010.50/DS	93010.00/DS	



NG Caudal L/s	DN	ØD (mm)	a (mm)	Dimensões de acesso		B1 (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 (mm)	Volume de armazenagem Entre câmaras		Retenção de gorduras	Peso Kg
				L (mm)	b (mm)					Sólidos	Gorduras		
4	100	110	1500	1810	650	840	930	1000	1310	400 l	354 l	177 l	177
7	150	160	1600	1850	650	1080	1130	1200	1560	700 l	567 l	302 l	302
10	150	160	2430	2700	650	1080	1130	1200	1560	1000 l	794 l	423 l	423



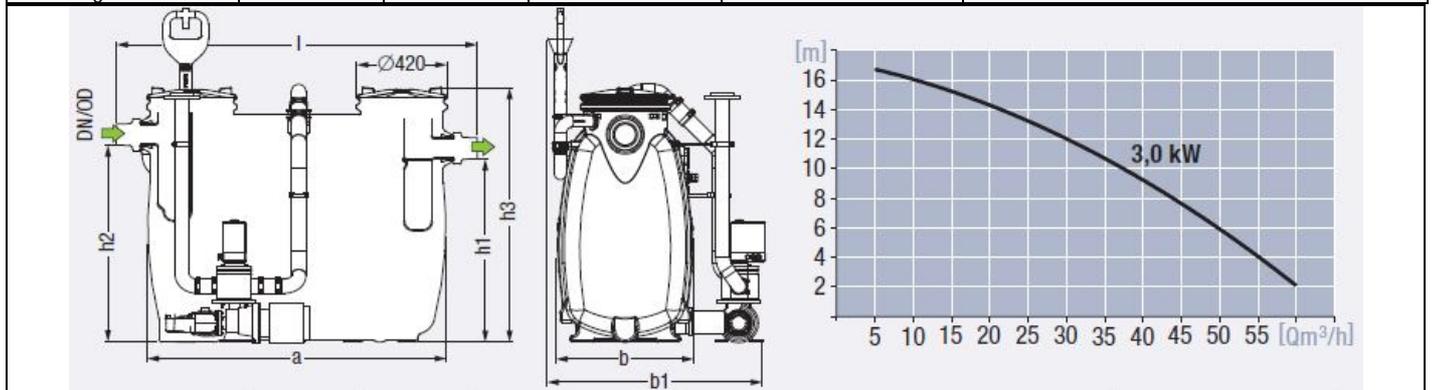
## SEPARADOR DE GORDURAS PEAD PARA MONTAGEM APOIADA

Modelo KESSEL Euro "E+S" PV p/ aspiração à distância + Lavagem+Bombagem c/válvula de descarga automática

**Especificação técnica:** Separador de Gorduras da marca KESSEL modelo **EURO "E+S" PV** para aspiração/vazamento dos sólidos e gorduras via tubagem externa DN65, PN10 (DIN2501), montada no lado direito ou esquerdo com Conexão Storz B2.5 polegadas para ligação à mangueira do camião cisterna; Sistema de lavagem/triturador KESSEL "Shredder-Mix" com sistemas de pulverização pressurizados, com bomba submersível externa (IP68) com sistema de corte e válvula de fecho. Controlos no lado esquerdo (proteção IP68, 400V, 50Hz, 2.6KW); sistema de lavagem e reenchimento de água limpa de acordo com a DIN1988. Sistema de bombagem incorporado de descarga para camião cisterna totalmente automático com descarga automática para camião cisterna (modelo "E+S"PV). Para instalação independente em zonas livres de congelamento, segundo a norma europeia EN 1825-1. Capacidade para tratamento de um caudal de ...l/s. Fabricado em polietileno de alta densidade. Com decantador de sólidos incorporado de .....litros.. Tampa estanque em PEAD com sistema de abertura rápida. Acessórios de admissão e descarga para tubo SML (DSIN19522) e tubo de plástico (DIN19560). Possibilidade de pré-instalação de janela de inspeção art.917770 (direção do fluxo esquerda) ou art.917771 (direção do fluxo direita) Homologação: Z-54.6-327 Possibilidade de aplicação de quadro de controlo remoto junto ao camião cisterna art.916601. Dimensões standard até 10 l/s.

**Equipado com sistema de monitorização Sonic Control.;** Caudais superiores por consulta previa.

Instalação	Caudal l/s	Peso Kg	Artigo nº		Tamanho de bomba
			Conexão da tubagem de descarga		
			Esquerda	Direita	
Instalação independente em zonas livres de congelamento	2	150	93002.50/P2	93002.00/P2	2.6 KW
	4	165	93004.50/P2	93004.00/P2	2.6KW
	7	200	93007.50/P2	93007.00/P2	2.6KW
	10	225	93010.50/P2	93010.00/P2	4.0KW



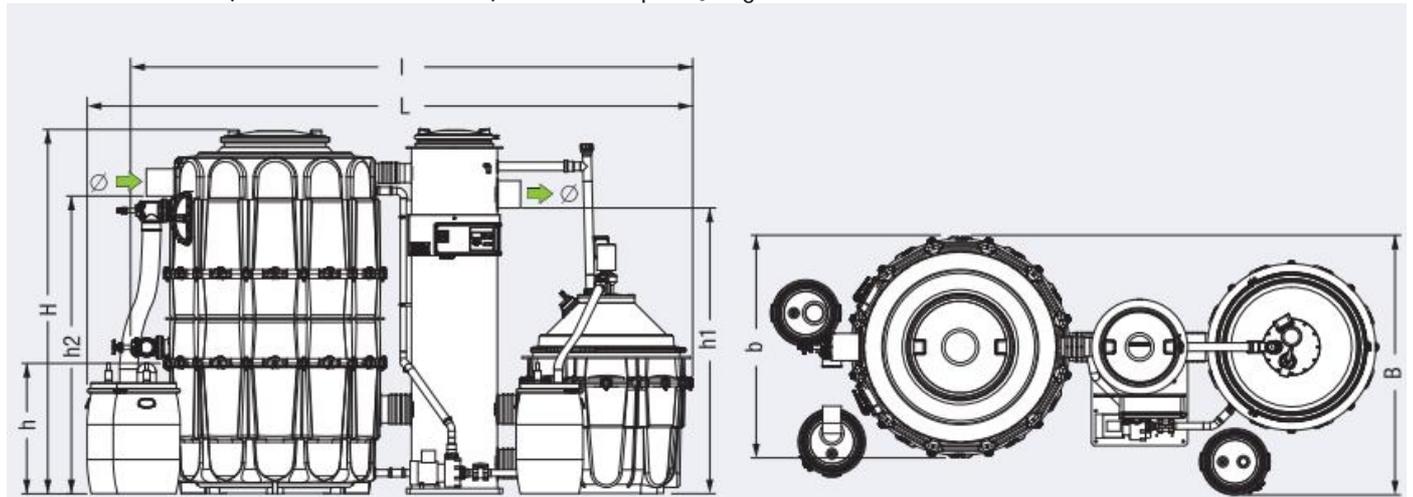
NG Caudal L/s	DN	ØD (mm)	a (mm)	Dimensões de acesso		B1 (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 (mm)	Volume de armazenagem Entre câmaras		Retenção de gorduras	Peso Kg
				L (mm)	b (mm)					Sólidos	Gorduras		
2	100	110	920	1250	650	840	930	1000	1310	200 l	212 l	106 l	106
4	100	110	1500	1810	650	840	930	1000	1310	400 l	354 l	177 l	177
7	150	160	1600	1850	650	1080	1130	1200	1560	700 l	567 l	302 l	302
10	150	160	2430	2700	650	1080	1130	1200	1560	1000 l	794 l	423 l	423



## SEPARADOR DE GORDURAS PEAD PARA MONTAGEM APOIADA

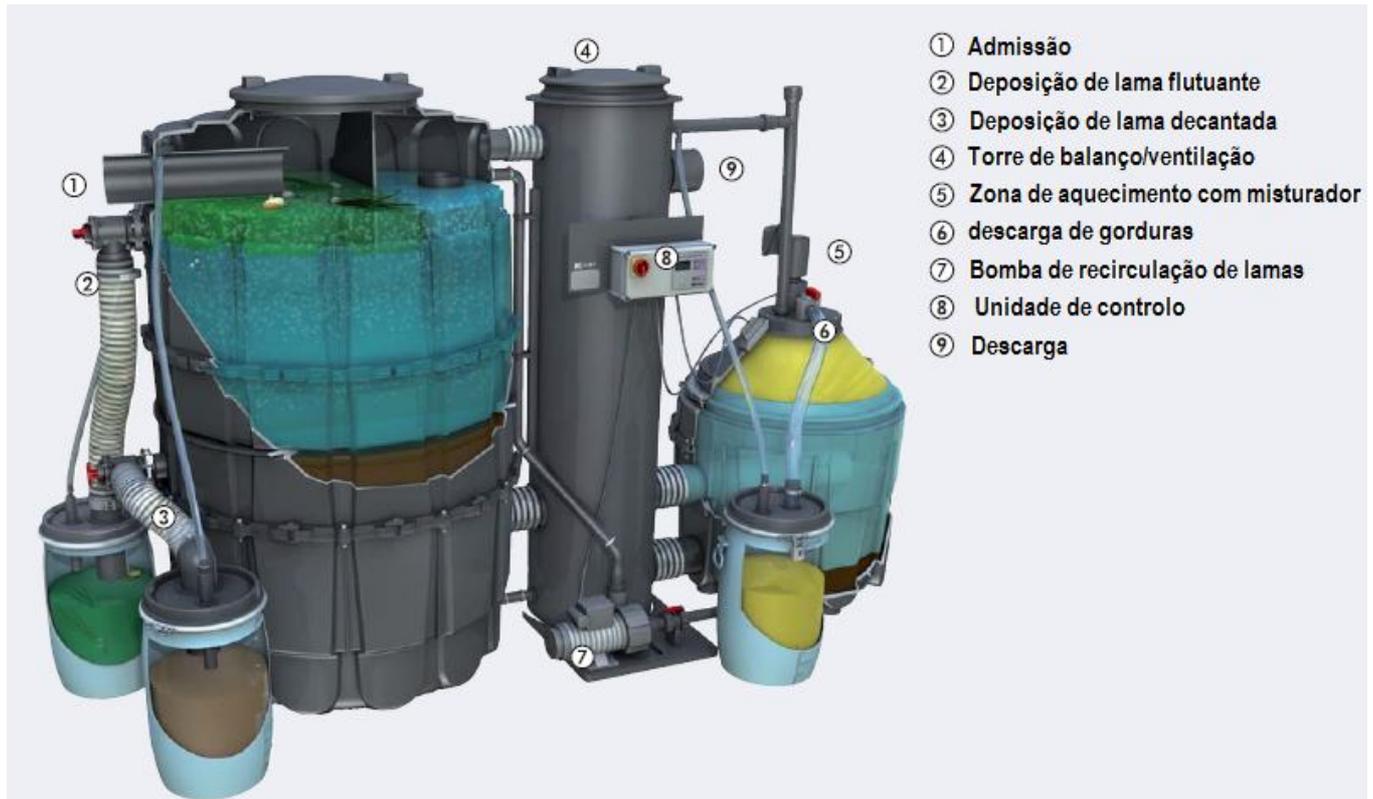
Modelo KESSEL Euro "SE" PREMIUM c/ trasfega de resíduos para barricas, com elevada poupança ao nível dos custos de exploração

**Especificação técnica:** Sistema Separador de Gorduras da marca KESSEL modelo **EURO "SE" PREMIUM** pré-fabricado em PEAD, com trasfega de inertes e gorduras para barricas através de abertura manual de válvula. Constituído por duas câmaras de separação respectivamente de decantação de inertes e de separação de gorduras. O sistema permite visualização de gordura e sólidos através de mangueiras transparentes. Permite a remoção de sólidos e gorduras sem impedimento na operação e funcionamento do equipamento. Para instalação apoiada em zonas livres de congelamento. Com decantador a montante com tampas estanques de remoção rápida, câmara de separação com cone de aquecimento, aparafusada para não permitir a saída de odores. Admissão e descarga para tubagem SMIL em conformidade com a DIN19522. Com três barricas de trasfega: barrica de sólidos suspensos, barrica de lamas separadas com cesto de retenção de inertes, e barrica de gorduras separadas com tampas de remoção manual; Sistema com bomba externa para remoção de sedimentos da câmara de separação (230 V, 50 Hz, 750 W); Aquecimento elétrico (230 V, 50 Hz, 1200 W) para recolha de gorduras; Misturador (230 V, 50 Hz, 360 W) e unidade de controlo (230 V, 50 Hz, 6,3 - 10 A), Sistema de proteção geral classe IP 54



**Nota importante:** Neste equipamento aconselha-se a aplicação de uma válvula anti refluxo na descarga da tubagem. Aconselha-se também a aplicação a montante de um filtro de linha modelo Grobfang 200 - TA 489793, equipado com cesto removível para retenção de inertes tais como rolhas, objetos metálicos, etc. com as dimensões de Ø500mm e 485mm de altura. O filtro de linha poderá ser completamente automático com sistema de remoção automática de sólidos para Barrica (por consulta)

Caudal	Artigo	Dimensões em mm									Capacidade de Retenção		Peso Kg	
		Ø	H	L	I	B	H1	H2	Componente mais largo		Sólidos	Separador	Vazio	Cheio
l/s	#								h	b				
2	99002.01	110	1920	3286	2971	1351	1585	1655	1655	200	200	1000	260	1460
4	99004.01	110	1950	3316	3021	1351	1585	1655	1655	400	400	800	290	1490
7	99007.01	160	2139	3531	3273	1519	1680	1750	1750	700	700	1000	400	2100
10	99010.01	160	2139	3831	3577	1519	1680	1750	1750	1000	1000	1070	450	2520



## VANTAGENS PROFISSIONAIS:

<p><b>Separador de Gorduras com trasfega para barricas</b> Sem necessidade de camião cisterna. Deposição de resíduos em barricas standard de 60 litros.</p>	
<p><b>Simple e rápida instalação</b> Graças ao seu baixo peso e tecnologia de abertura e fecho, o desenho redondo permite que seja desmontado até à dimensão de pequenos componentes, permitindo a sua aplicação em salas já existentes ou locais de difícil acesso</p>	
<p><b>Agora disponível com opção de Micro arejamento</b> Os separadores de Gorduras KESSEL SE Premium estão agora disponíveis com opção de Micro arejamento de borbulha fina. Compressor automatizado injeta micro- bolhas de ar no tanque para tornar mais eficiente a separação das gorduras.</p>	
<p><b>Incluídas barricas de lamas decantadas e sólidos suspensos</b> Sem necessidade de parar a operação durante a deposição dos resíduos – sem paragens operacionais</p>	

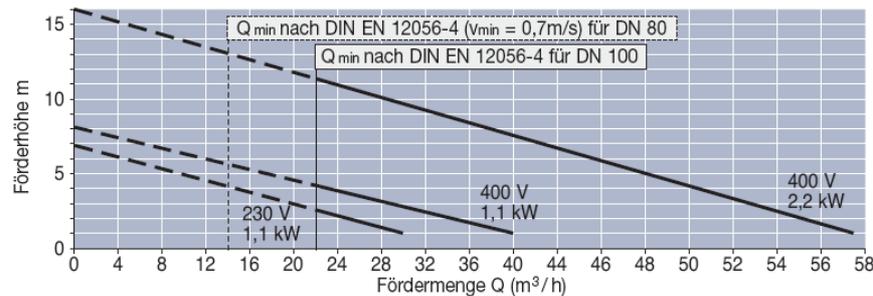
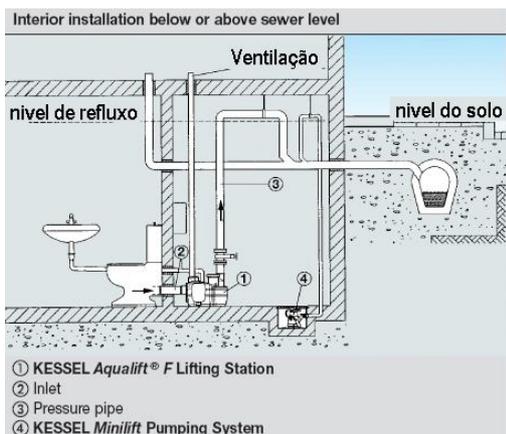
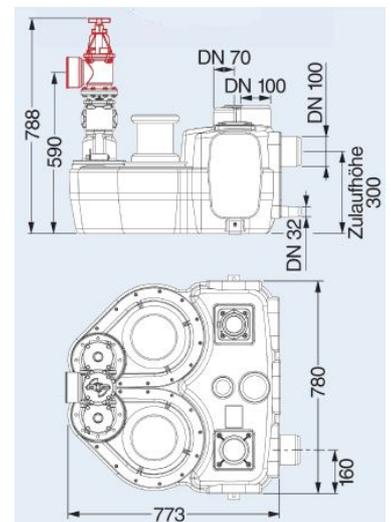
## Estação Elevatória para montagem apoiada Com duas bombas gémeas para elevação de águas

**Especificação Técnica:** Estação Elevatória Compacta para elevação de águas negras da marca KESSEL, modelo **Aqualift F Duo**. Para águas Residuais classificadas como mistas, para instalação apoiada. Consiste numa câmara de polietileno de alta densidade, com um volume aproximado de 120 litros, volume de bombagem de aproximadamente 50 Litros, com sistema ativado por pressão, abertura para limpeza; conexão interna DN100 (alturas de 300mm), tubagem de ventilação de 70mm. Ligação de emergência para bomba externa. Constituída por duas bombas gémeas com descarga a 40mm. A bomba poderá estar submersa (IP68). Cabo de alimentação de 5m. Descarga lateral com válvula de fecho, bem como válvula anti retorno integrada. Unidade de controlo resistente à água, para operação completamente automática de 400 v IP65, 230 V, unidade de controlo IP54 para montagem junto a uma parede. Peso aproximado 84 kg.

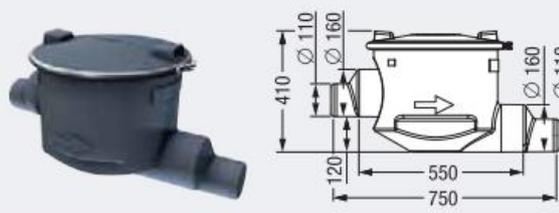
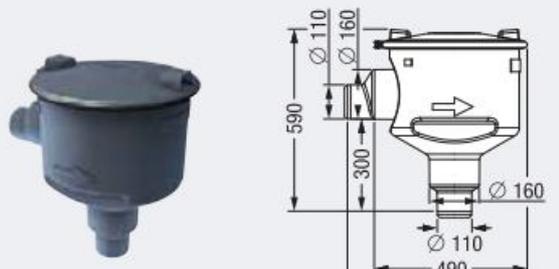
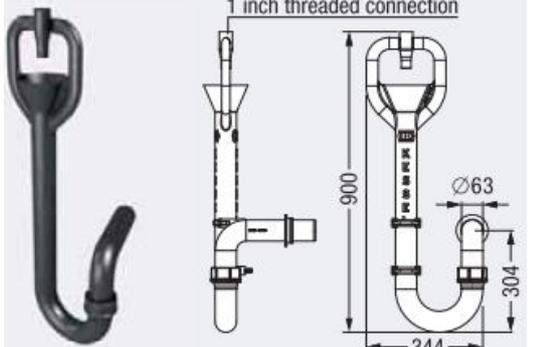
**Certificação CE com homologação Z-53.2-424**



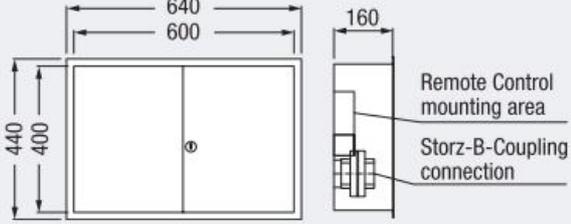
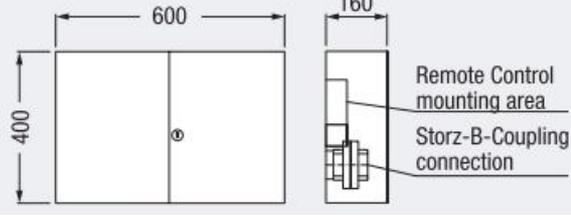
Características	Art.28645	Art.28634	Art.28659	Art.28631
<b>Potência (P2)</b>	1.1 Kw	2.2 kw	1.1 Kw	2.2 kw
<b>Potência admissível (P1)</b>	1.4 Kw	2.7 Kw	1.4 Kw	2.7 Kw
<b>Voltagem</b>	400 V DS	400 V DS	400 V DS	400 V DS
<b>Ciclos</b>	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
<b>Amperes</b>	2.7 A	4.9 A	2.7A	4.9 A
<b>Fusos</b>	3 x 16 A			
<b>Ligação de cabos</b>	5 m comprido 7 x 1.5mm <sup>2</sup>			
<b>Temperatura média</b>	35°C	35°C	35°C	35°C
<b>Peso (bomba)</b>	30 Kg	31 Kg	30 Kg	31 Kg
<b>Protecção</b>	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
<b>Válvula de retenção</b>	Não/saida vertical	Não/saida vertical	Sim/saida horizontal	Sim/saida horizontal



## ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES 1

Figura e Desenho técnico	Descrição do artigo
	<p><b>Sistema de monitorização de nível SonicControl Com sensor ultra sónico para separadores de gorduras</b>                      Monitorização em tempo real do-50Hz. Com bateria para back-up, conexão para unidade remota; Kit de instalação de fácil montagem. Para montagem em separadores de gorduras de montagem apoiada e de montagem enterrada. Para instalação em separadores existentes. Unidade de controlo com alarme ótico e sonoro com potencial livre de contato. Livro de logó eletrónico com capacidade para 12 meses. Transferência de dados por telemetria.                      Voltagem 230v~50 Hz                      Proteção: IP54                      Conexão: Schuko 1.5 m                      Comprimento de Cabo: 10 m (extensível no local até 30 metros)  <b>Artigo # 917821</b></p>
	<p><b>Camara de recolha de amostras Ø400 fabricada em polímero para sistemas de separação</b>                      Para conexão a tubo de descarga do separador                      Admissão e descarga Ø110/160 para tubo em PEHS de acordo com a DIN19537;PVC-HT, PP ou AS; Tampa estanque com sistema de fecho rápido                      Fabricante: KESSEL                      Descarga horizontal: <b>Artigo#915871</b></p>
	<p><b>Camara de recolha de amostras Ø400 fabricada em polímero para sistemas de separação</b>                      Para conexão a tubo de descarga do separador                      Admissão e descarga Ø110/160 para tubo em PEHS de acordo com a DIN19537;PVC-HT, PP ou AS; Tampa estanque com sistema de fecho rápido                      Fabricante: KESSEL                      Descarga vertical: <b>Artigo#915870</b></p>
	<p><b>Acessório de reenchimento de água limpa fabricado em polímero para sistemas de separação</b>                      De acordo com a DIN1988, para conexão a alimentação de água da rede com ligação de tubo Ø 63mm.                      Modelo esquerdo 1": <b>Artigo#915800</b>                      Modelo direito 1": <b>Artigo#915801</b></p>
	<p><b>Janela de inspeção para sistemas de separação</b>                      Instala-se em separadores de gorduras de montagem apoiada na direção de fluxo esquerda ou direita em linha com o sistema de limpeza. Pode ser colocado por equipa especializada no local.                      Direção de fluxo esquerdo: <b>Artigo#917770</b>                      Modelo direito: <b>Artigo#917771</b></p>

## ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES 2

Figura e Desenho técnico	Descrição do artigo
	<p><b>Controlo Remoto</b>                      Para conexão com separadores de gorduras apoiados modelos "E+S", totalmente automáticos de acordo com a EN1825                      Comprimento de Cabo: 15m                      Conexão: Schuko 1.5m</p> <p><b>Artigo # 916601</b></p>
	<p><b>Painel de acesso em aço inoxidável</b>                      Para montagem dentro da parede                      Com conexão storz e conexão de controlo remoto para uso com separadores totalmente automáticos.                      Remoto controlo não incluído</p> <p>Dimensões: 640x440x160m (largura x altura x profundidade)</p> <p><b>Modelo encastrável com duas portas, com sistema de fecho</b></p> <p><b>Artigo # 917414</b></p>
	<p><b>Painel de acesso em aço inoxidável</b>                      Para montagem dentro da parede                      Com conexão storz e conexão de controlo remoto para uso com separadores totalmente automáticos.                      Remoto controlo não incluído</p> <p>Dimensões: 600x400x160m (largura x altura x profundidade)</p> <p><b>Modelo para instalação na parede com duas portas, com sistema de fecho</b></p> <p><b>Artigo # 917413</b></p>